



TABLE OF CONTENTS
STYLE 4460 & 4461 PRODUCT NAME
OPERATING INSTRUCTIONS

English	1 - 2
Deutsch.....	3 - 4



STYLE 4460 & 4461 RAMPAGE NOZZLE OPERATING INSTRUCTIONS

The following is intended to provide the basic instructions for operating a Rampage nozzle. Read and understand these operating instructions before use.

PRODUCT RATINGS

Maximum Pressure: 200 psi/14bar

PRODUCT WARNINGS

- ⚠ WARNING:** Charge all lines slowly to facilitate a controlled water pressure build-up during start-up. Rapid charging can cause water hammer.
- ⚠ WARNING:** Drain the Rampage after use to prevent freeze damage.
- ⚠ WARNING:** The Style 4460 is equipped with twist shutoff capability. Shutoff slowly to avoid water hammer damage.
- ⚠ WARNING:** At pressures below 100 psi, the nozzle will have reduced flow and reach. Be sure you have enough flow and pressure for the situation (See IFSTA and NFPA manuals for guidelines).
- ⚠ WARNING:** Ensure the Rampage is aimed in a direction that is safe, prior to flowing.
- ⚠ WARNING:** Ensure the thread on the inlet is matched to the thread on the mating connection.

PRODUCT CAUTIONS

- ⚠ CAUTION:** If any tags or bands on the nozzle are worn or damaged and cannot be easily read, they should be replaced.
- ⚠ CAUTION:** Styles 4460 and 4461 are designed for use with fresh water, sea water or standard fire fighting foams only. After use with foam or salt water, flush with fresh water.
- ⚠ CAUTION:** For fire fighting use only.
- ⚠ CAUTION:** Do not overtighten the nozzle onto the mating connection.
- ⚠ CAUTION:** The nozzle is configured for optimum performance. Do not alter in any manner.
- ⚠ CAUTION:** Your nozzle should be inspected prior and after each use, to ensure it is in good operating condition. Periodically, an unanticipated incident may occur where the nozzle is used in a manner that is inconsistent with standard operating practices and those listed in IFSTA. A partial list of potential misuses follows:
 - Operating above maximum rated pressure and flow.
 - Not draining, and allowing water to freeze inside the nozzle.
 - Dropping the nozzle from a height where damage is incurred.
 - Prolonged exposure to temperatures above +130 degrees F, or below -25 degrees F.
 - Operating in a corrosive environment.
 - Other misuse that might be unique to your specific fire fighting environment.

There are many “tell tale” signs that indicate nozzle repair is in order such as:

- Controls that are either inoperable or difficult to operate.
- Excessive wear.
- Poor discharge performance.
- Water leaks.

If any of the above situations are encountered, the nozzle should be taken out of service and repaired, plus tested by qualified nozzle technicians, prior to placing it back in service.

OPERATING INSTRUCTIONS

- To change the spray angle rotate the pattern sleeve. Rotate it clockwise for straight stream and counterclockwise for wide fog. The Style 4460 has a detent at the straight stream position.
- To shut off the Style 4460, rotate the pattern sleeve clockwise slowly until it shuts off.
- To change the 750 gpm flow rate, remove the bafflehead and .118" thick spacer and install the 1000 gpm spacer (.218" thick) or use no spacer for 500 gpm.

MAINTENANCE

- Under normal conditions, periodically flushing the nozzle with clean water and cleaning grit and dirt from around exterior moving parts will allow the nozzle to operate as designed.
- Periodically (at least annually), lubricate the pattern sleeve with Low-Temp Lubriplate by using the grease fitting on the side of the pattern sleeve.
- Over time the O-Rings may need to be replaced. This can be accomplished by purchasing the appropriate O-Rings shown on the service parts list. Use qualified maintenance mechanics or return the nozzle to Akron Brass for repair.



PHONE: 330.264.5678 or 800.228.1161 | FAX: 330.264.2944 or 800.531.7335 | akronbrass.com

REVISED: 8/11

WARRANTY AND DISCLAIMER: We warrant Akron Brass products for a period of five (5) years after purchase against defects in materials or workmanship. Akron Brass will repair or replace product which fails to satisfy this warranty. Repair or replacement shall be at the discretion of Akron Brass. Products must be promptly returned to Akron Brass for warranty service.

We will not be responsible for: wear and tear; any improper installation, use, maintenance or storage; negligence of the owner or user; repair or modification after delivery; damage; failure to follow our instructions or recommendations; or anything else beyond our control. WE MAKE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, OTHER THAN THOSE INCLUDED IN THIS WARRANTY STATEMENT, AND WE DISCLAIM ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Further, we will not be responsible for any consequential, incidental or indirect damages (including, but not limited to, any loss of profits) from any cause whatsoever. No person has authority to change this warranty.

© Akron Brass Company. 2011 All rights reserved. No portion of this can be reproduced without the express written consent of Akron Brass Company.



RAMPAGE-DÜSE, MODELLE 4460 UND 4461

BETRIEBSANLEITUNG

Im Folgenden werden die grundlegenden Informationen beschrieben, die für den Gebrauch einer Ramage-Düse erforderlich sind. Lesen Sie den Inhalt dieser Betriebsanleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch.

LEISTUNGSMERKMALE DES PRODUKTS

Maximaler Betriebsdruck: 14 bar (200 psi)

WARNHINWEISE ZUM PRODUKT

- ⚠ WARNHINWEIS:** Sämtliche Leitungen langsam aufladen, um während der Inbetriebnahme für den Aufbau eines kontrollierten Wasserdrucks zu sorgen. Ein zu schnelles Aufladen kann einen Wasserschlag nach sich ziehen.
- ⚠ WARNHINWEIS:** Die Ramage-Düse nach dem Gebrauch entleeren, um Frostschäden zu vermeiden.
- ⚠ WARNHINWEIS:** Das Modell 4460 verfügt über ein Dreh-Absperrorgan. Dieses muss langsam bedient werden, um Schäden durch Wasserschläge zu vermeiden.
- ⚠ WARNHINWEIS:** Bei Drücken unter 7 bar (100 psi) verfügt die Düse nur über eine eingeschränkte Durchflussleistung und Strahlreichweite. Darauf achten, dass Durchflussleistung und Druck der Löschsituation angemessen sind (die entsprechenden Richtlinien finden sich in den einschlägigen Handbüchern).
- ⚠ WARNHINWEIS:** Sicherstellen, dass die Ramage in eine sichere Richtung weist, bevor der Durchfluss geöffnet wird.
- ⚠ WARNHINWEIS:** Sicherstellen, dass das Gewinde im Einlass zum Gewinde am Gegenstutzen passt.

VORSICHTSHINWEISE ZUM PRODUKT

- ⚠ ACHTUNG:** Falls Markierungen oder Warnhinweise an der Düse abgenutzt oder beschädigt und somit nur schwer abzulesen sind, sollten diese ausgetauscht werden.
- ⚠ ACHTUNG:** Die Modelle 4460 und 4461 eignen sich nur für den Einsatz mit Frischwasser, Salzwasser oder standardmäßigen Löschschäumen. Nach dem Gebrauch mit Löschschaum oder Salzwasser mit Frischwasser spülen.
- ⚠ ACHTUNG:** Nur für den Einsatz in der Brandbekämpfung bestimmt.
- ⚠ ACHTUNG:** Die Düse nicht zu fest am Gegenstutzen anziehen.
- ⚠ ACHTUNG:** Die Düse ist für eine optimale Leistung ausgelegt. In keiner Art und Weise verändern.
- ⚠ ACHTUNG:** Die Düse sollte vor und nach jedem Gebrauch inspiziert werden, um sicherzustellen, dass sie sich in einem betriebsstauglichen Zustand befindet. Hin und wieder kann es unerwarteterweise zu einer Situation kommen, in der die Düse auf eine Art und Weise genutzt wird, die den üblichen Betriebsverfahren oder den einschlägigen Vorschriften zuwiderläuft. Zu einer falschen Verwendung zählen u. a.:
 - Betrieb über Maximaldruck und maximal zulässiger Durchflussleistung.
 - Fehlendes Ablassen des Wassers, so dass es zur Frostbildung im Inneren der Düse kommt.
 - Beschädigung der Düse durch Fallenlassen aus entsprechender Höhe.
 - Längere Exposition an Temperaturen von über 54 °C oder unter -32 °C.
 - Betrieb in korrosiven Umgebungen.
 - Sonstiger missbräuchlicher Gebrauch, zu dem es bei Ihrem jeweiligen Löscheinsatz kommen kann.

Es gibt viele Anzeichen, die ganz klar dafür sprechen, dass eine Reparatur erforderlich ist, wie z. B.:

- Eine nicht oder nur schwer zu bedienende Steuerung.
- Übermäßige Abnutzung.
- Unzulängliche Durchflussleistung.
- Leckage von Wasser.

Falls eine der oben genannten Situationen auftritt, ist die Düse aus dem Betrieb zu nehmen, zu reparieren und von einem qualifizierten Techniker überprüfen zu lassen, bevor sie erneut zum Einsatz kommt.

BETRIEBSANLEITUNG

- Um den Winkel des Strahlbildes zu ändern, die Strahlbildmanschette drehen. Für einen Vollstrahl im Uhrzeigersinn, für einen breiten Sprühnebel gegen den Uhrzeigersinn drehen. Das Modell 4460 verfügt in der Vollstrahlposition über eine Rasterung.
- Um das Modell 4460 abzuschalten, die Strahlbildmanschette langsam im Uhrzeigersinn drehen, bis der Durchfluss unterbrochen ist.
- Die Durchflussleistung von 2840 l/min (750 G/min) kann geändert werden, indem der Leitkopf und 3 mm-Abstandshalter gegen den Abstandshalter für 3785 l/min (1000 G/min) (mit einer Dicke von 5,5 mm) ausgetauscht oder für eine Literleistung von 1893 l/min (500 G/min) ganz herausgenommen wird.

WARTUNG

- Bei normalen Bedingungen sorgt ein regelmäßiges Spülen mit sauberem Wasser, um Sand und Schmutz von den äußeren beweglichen Teilen zu entfernen, dafür, dass die ordnungsgemäße Funktion der Düse erhalten bleibt.
- Die Strahlbildmanschette muss regelmäßig (mindestens einmal im Jahr) mit Niedrigtemperatur-Lubriplate oder durch Einsatz des Schmiernippels seitlich neben der Strahlbildmanschette geschmiert werden.
- Mit der Zeit müssen die O-Ringe möglicherweise ausgetauscht werden. Hierfür können die auf der Liste der Ersatzteile aufgeführten O-Ringe bestellt werden. Die Düse von einem qualifizierten Mechaniker reparieren lassen oder an Akron Brass einschicken.



TELEFON: +1-330-264-5678 oder +1-800-228-1161 | FAX: +1-330-264-2944 oder +1-800-531-7335 | akronbrass.com

LETZTE ÜBERARBEITUNG: 8/11

GARANTIE UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS: Wir haften für Akron Brass-Produkte für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren nach dem Kauf gegen Material- oder Herstellungsfehler. Akron Brass repariert oder ersetzt Produkte, die von dieser Garantie nicht gedeckt sind. Die Reparatur oder der Ersatz liegt im alleinigen Ermessen von Akron Brass. Produkte müssen für Garantieleistungen unverzüglich an Akron Brass zurück gesandt werden.

Wir haften nicht für: Verschleiß; unsachgemäße Installation, Verwendung, Wartung oder Lagerung; Fahrlässigkeit des Eigentümers oder Bedieners; Reparatur oder Modifikationen nach der Lieferung; Schäden; Nichtbeachtung unserer Anweisungen oder Empfehlungen; oder alles andere außerhalb unserer Kontrolle. WIR ÜBERNEHMEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, AUSSER FÜR DIE IN DIESER HAFTUNG EINGESCHLOSSENEN POSITIONEN, UND WIR LEHNEN JEDE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG FÜR GEBRAUCHSTÄUGLICHKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AB. Weiterhin übernehmen wir keine Verantwortung für sämtliche mittelbar, belläufig oder indirekt entstandenen Schäden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf entgangene Gewinne), ganz gleich aus welchen Gründen. Keine Person verfügt über die Vollmacht, Änderungen an dieser Garantie vorzunehmen.

NACH ISO 9001 EINGETRAGENES UNTERNEHMEN

© Akron Brass Company, 2011 Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Akron Brass Company weder ganz noch teilweise reproduziert werden.